

# LA AURORA

Semanario Bilingüe.—Se publica los sábados

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En las Baleares... 1'00 peseta trimestre.  
En las provincias... 1'50 » »  
Extranjero... 2'00 » »

## REDACCIÓN Y ADMINISTRACION

AMADOR N.º 22. MANACOR

Anuncios y comunicados a precios convencionales

## PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN

EN PALMA:—Librería de Felipe Guasp.—Mo-  
rey, 6. Taller de encuadernaciones de Fran-  
cisco Ferrer.—Sta. Eulalia, 25 y en la Admi-  
nistración de este periódico.

Parla en Reventolí. Escollan y oiren.

## PRUNES

N' haurem d' encivellar unes quantes a n-es radicals, anti-clericals i revolucionaris de tots pelatjes, que no s' aturen de llaurar tort i de tirar de camella i de fer, per fogir de Deu, una partida de tires de petjades, si unes esguerrades, ses altres més, oblidant que qui futx de Deu, corre debades, i que Deu té unes corretjades tan llargues i tan llargues, qu' arriba per tot, per tot, i just ab una mica de simada, fibla i arronsa 'ts homos més valents i acorats.

I

### MENTIDES A ROYS

No es altra cosa s' articletxo de *in-Justicia* de dissapte passat *La buena Prensa*. Suposa que 's catòlics tractam d' heretjes, de missatjes d' *En Barrufet*, de renegats, de dolents i dignes de que 'ls-c cremin tots aquells que, sense faltar a sa veritat, diguen defectes o faltes de frares, capellans i monjes, i que «es qui complex el vuyt manament i no vol mentir, sino que vol dir la veritat», es catòlics no 'l tenen per «cristià ni fins per persona decent». Tot axó no es més qu' un ratx de mentides. ¿Qui sustén s' observansa des Manaments de la Lley de Deu més que l' Església? ¿Aont serien aqueys Manaments si no fos per l' Església que los sostén a través d' ets sigles? ¿N' hi hauria memòria dins el mon si no fos per l' Església? Ses faltes veres, no sés que no son més que pures calumnies; ses faltes veres que puguen desgraciadament cometre capellans, frares i monjes, ja que son de terra, i no es estrany que de vegades terretjin; aqueyx faltes, idó negú més que l' Església, negú més que 's bons catòlics les llamenten i les condemnen; negú més que l' Església desitja corretgirles i castigarles; i les castiga i corretgex sempre que realment existesquen i se puguen provar. Lo que fan ses persones de... en sebre cap falta d' aquestes, es acostarse a s' Autoritat que hi pot posar remey per que n' hi posi segons lley. Lo que no fan, lo que no poren fer ses persones que se tenen per persones conforme, es lo que fan ets anti-clericals, lo que fa *in-Justicia*. que, en arribar a oreyes seues cap noticia contra capellans, frares i monjes ¡ses derrereres que tenen d' anar a comprovar si sa noticia es vera o calumniosa! ¡ses derrereres que tenen d' acudir a s' Autoritat competent, proporcionantli tots es medis de prova per que puga

obrar i posarhi remey! No, no fan res d' axó, perque no les mou ni 's zel de sa glòria de Deu ni es be de l' Església, ni sa causa de sa justícia, des bon orde, ni de sa moralitat. Lo que los mou, es sa fam d' escándol, s' odi rabiós i verinós contra l' Església; i hu escandayen per tot, i hu publiquen i hu fan córrer per demunt ets seus periódics; i, si 'ls han dit com-e deu, e-hu fan com-e cent, treyent ses coses de pollaguera; i si llavó resulta que no 's ver, no rectificquen, no tornen ja aquelles fames i honres qu' han llevades, en no esser bax de s' amenassa d' una causa criminal, si veuen que no hi ha medi de burlar s' acció de sa Justicia. Axó es lo propi d' heretjes, de renegats, de missatjes d' *En Barrufet*. Es qui fan axó, son merexedors d' un bon cástic, i el se 'n durién si 's perns de sa Nació no anasen tan balders, si fóssem una Nació mitjanament organizada. Aquexa conducta de mentir i calumniar es Clero i ferli acusacions sense proves, i moure escándol contra l' Església, i no voler llevó rectificar i tornar ses fames i honres llevades, es lo que fan es paperots revolucionaris com *in-Justicia*. I passen més envant: si hi ha un capellá, frare o monja que fassa una falta o que la hi atribuesquen contra tota veritat,—llavó diuen:—Tots ets altres capellans, frares i monjes fan lo metex, son lo metex. Axó va fer *in-Justicia* dissapte passat, parlant d' un Rector de fora-Mallorca, acusantlo de certs abusos. Primerament falta sebre si son vers, si hi ha res de tot axó. ¡Ha mentit tantes de voltes *in-Justicia* parlant des Clero! Pero 's paperot republicá fa més, escriu: *Asi son todos*, axó es, tots es Rectors. De manera que, perque a fora-Mallorca e-hi ha un Rector que comet certs abusos, a n-es cas de que sia ver que les cometa (que no hu creym, per esser el qui es aquex qui hu diu), tots ets altres Rectors del mon son com aquell, tots ets altres Rectors del mon cometen es metexos abusos, tots ets altres Rectors del mon son culpables. ¡Vaja quina manera de discórrer més corronyal! ¿Que mos diria *in-Justicia* si, perque un republicá fa una canallada, i ¡vaja si n' hi ha que 'n fan! (recordau ses que feren a Barcelona durant sa *setmana trágica*!), noltros treguésem per consecuéncia que tots es republicans son uns canalles? I tendria raó *in-Justicia* de queixarse i de dirnos qualque nom lletx. Idó axó fa ella, tractantse de capellans, frares i monjes: ¿n' hi ha un que falta, a n-es cas de que sia ver que falti? Idó tots ets altres *son lo metex*, tots ets altres son igualment culpables.—¡Vaja, ni aquells que caminen ab quatre potes discorren tan a la biorxa com *in-Justicia* i es demés paperots revolucionaris! Son

gent sensa ánima!

II

### ¿QU' ES AXÓ DE GIBRALTAR?

Mos deys, jo insigne Jimenez Moya! que per Andalucía corren unes fuyes que prometen *mil lliures esterlines* (dèvers 30.000 pessetes) a n-es que demostrí que no es ver que 's Jesuites tirassen bombes de dinamita a Portugal ara que hi hagué sa revolució.—Axó de ses bombes deyen qu' havia succeit a n-es convent de *Quelhas* de Lisboa. Ara bé, tot el mon sap que 's revolucionaris, com entraren dins aquex convent per atufar es qui les tiraven tals bombes, no hi trobaren cap jesuita. Llavó digueren que s' eren amagats dins mines, i no les havién poguts trobar. I ¿com e-hu sabien que s' hi eren amagats, si no 'ls havién vists? ¿Han pogudes afinar tals mines es revolucionaris? No. Ara bé, axó hu han fet constar tots es periódics sérios d' Europa; i vos Sr. Jimenez Moya, teniu sa... *frescura* de sostenir lo de tals bombes des Jesuites. ¡Lo bo seria qu' un tractás de dur a s' enfront axó de ses *mil lliures esterlines*, oferides a n-es qui demostrí lo que tothom ja sap, axó es, que 's Jesuites no tiraren tals bombes! ¿Qu' es axó d' aqueyx *mil lliures* més qu' un de tants d' embuys per emblanquinar beneyts, bobians i biduins, d' aquells que les poren fer creure qu' ets ases volen, que son es qui 's passen s' aufaus que servexen es paperots revolucionaris com *in-Justicia*?

III

### ¡AY 25.000 PESSETES!

¿Tota aquesta cantitat oferexen uns inglesos de Gibraltar a n-es que demostrí «satisfactoriament» «sa virginidad de cinc monjes» de Portugal, que voltros anti-clericals, més mentiders que ses mentides, acusáreu d' incontinenéncia? ¡Ja me 'n gordareu un ou d' aqueyx 25000 pessetes! ¿Qui 'n respón? ¿Aqueyx fuyes que corren per Andalucía? ¡Bones hipoteques!—Axó d' aqueyx cinc monjes es segur qu' es per l' estil d' alló d' aquella altra monja portuguesa, que voltros revolucionaris també escampáreu, que se trobava en cert *estat*, i llavó resultá que la pobre ja havia fets ets xixanta anys. Per l' estil son casi totes ses acusacions anti-clericals: roys de mentides i calumnies. Pero lo bo es que 'ts anticlericals fassen tants d' estufornos sobre sa *virginidad* o no-*virginidad* de determinades persones, si aquestes tenen res que veure ab sa Relligió. ¿Tal volta sa distingexen gens ets anti-clericals p' es seu amor a sa *virginidad*? ¿No son ells partidaris de s' amor lliure? ¿No donen ells exemple de tota incontinenéncia, de tota lubrici-

dat? ¿No son tal volta es bordells i sa gentussa de bordells es forts d' anticlericalisme, sa gran forsa anti-clerical? Si un tractava de fer sa llista des republicans i republicanes que falten a sa *virginidad*, qu' atenten contra sa inviolabilidad del sant matrimoni ¡que hu seria de grossa sa llista! ¡seria ferest! ¿Poreu tirar es republicans sa primera pedra a negú en materia de virginidad ni fidelidad conjugal? Idó ¡que passin primer es ram per dins ca-seua, en lloc de passarlo per ca-d' altri! Pero son axí: veuen es gep d' ets altres, i no veuen es seu; i no sols axó, sino que, tractantse de monjes, frares i capellans, les volen fer tots geperuts, per més drets que sien qu' un parpal.

IV

### ¿QU' ES AXÓ?

¿Que deys, Sr. Jimenez Moya? ¿Que «per esser periodista clerical es condició indispensable estar dispost a menfir descaradament»? No, homo. Es «per esser periodista anticlerical» que 's necesita axó; i sa prova es es vostro paperot *in-Justicia*, que no fa més que mentir i calumniar tot lo que fassa olor d' Església, i jamay rectifica ni torna ses fames i ses honres que injustament lleva. Axó es lo que fa *in-Justicia*, i tots es seus confreres es paperots republicans: mentir, mentir, mentir; calumniar, calumniar, calumniar. ¡Quina tasca més hoyosa i més indigna!

V

### NO HU POT PAIR

Si, se veu que *in-Justicia* no pot pair es triumf qu' acaba de conseguir *La Aurora*. A *La Aurora* certes persones respectables (per noltros e-hu son totes en principi) li demanaren certes *rectificaciones* de coses qu' havia dites. Dia 5 d' aquest més *La Aurora* procurá fer veure que no estava a n-es cas de *rectificar* ni *retirar* res de lo qu' havia escrit; i aqueyx persones respectables se veu que noblement se son donades per satisfetes, no insistint en sa seua demanda, sens dupte perque han vist que reyalment no 's fundava en Dret, S' actitut d' aqueyx persones es altamente digna i les honra molt, i *La Aurora* se 'n gordará com de caure de fer res que puga creure que 'ls ha de molestar.

Pero ara mos surt *in-Justicia*, tornant sucra ets ays, per moure esquer de bell nou i enmaleir sa cosa, mentint a dreta i esquerra. *In-Justicia* ja va esser que de tot d' una hu enveriná comproment amics i aliats; i ara, com veu que 's tir li es sortit pe' sa culassa i qu' ha proporcionat a *La Aurora* un gran triumf —taya claus i el dimoni el se 'n du, i prova de tornar moure alguer. Per part

nostra no mos hi prestarem, i creym qu' aquelles persones de s' altra vegada tampoc s' hi prestaran.

I ¿de quines armes se val es paperot republicà per esbravar sa rabia que l' alsa en pes? Mentint a la descosida. Dia 23 d' octubre digué que dia 18 s' Ajuntament havia acordat per unanimitat fermos «rectificar» ses «majaderias» «ses torpeses», «ses groseries» que deya qu' «haviem escrites en lo des Freres. Dia 5 publicarem s' acta de sa sessió de dia 18, i efectivament, no hi aperex que s' Ajuntament acordás una tal cosa. Ara bé, dissapte passat es metex paperot torna suposar que a sa sessió de dia 30 torná a dir qualcú no sabem quantes de coses gruxades contra *La Aurora*. Per persones que hi eren, sabem que no hi va haver res d' axó. ¿Quin calificatiu se merex un paperot que ment d' aquexa manera?

## VI

## ES FALS, SR. JIMENEZ MOYA!

¿i tan fals com es qu' En Revenjoli, com suposau vos mentin, s' haja hagut de *rectificar* en lo des procurador Sr. Galmés! Devant s' alsurada suspicàcia d' aquest senyor que 's creya aludit allà ont no hi havia haguda sa més remota idea de aludirlo, En Revenjoli declararà en rudes sa veritat, axó es, qu, alló no estava per ell. I hu declararà axí, no per por que tenga de negú ni per llevarse cap classe de busques de devant, sino perquè lo que digué era sa pura veritat.

Per lo metex, Sr. Jimenez Moya, tot axó que vomitau con *En Revenjoli* tractantlo de *difamador* i d' *embaucador* i de *covart*, guardauvosho per vos; vos ho rebrotxam com esplays de sa vostra ràbia mal contenguda. Tot axó altre que vos embolicau de que En Revenjoli no ha contestat a ses vostres questions, es fals i mentida. Tot Manacor sap que sou vos que no hu pogut contestar, per més que diferent vegades e-hu heu provat, a tantíssimes de coses que vos ha dit i no s' atura de dirvos En Revenjoli, fentvos mostrar sa fiassa i altres coses que no dic.—Si deys i repetiu tan sovint que no n' han de fer cas d' En Revenjoli ¿com es que no perdeu càia per venjarvosne, per mica d' aferray que cregueu veure?

¿Pobre Sr. Jimenez Moya! ¿En fa molta de compassió!

## VII

## A N-ES PROCURADOR SR. GALMÉS

Aquest senyor mos surt dissapte passat ab cinc sous quatre sous sobre lo que diguerem d' ell dia 5 del corrent; mos fa a sebre qu' es «republicà, més actiu, que romàntic», que «no li passen per alt ses envestides» d' En Revenjoli «a n-es seus correlligionaris», i que «poria succeir molt bé» que abans qu' En Revenjoli «hagués de dir res d' ell», ell hagués de dir molt d' En Revenjoli.—Lo qu' En Revenjoli ha dit i diu des republicans, e-hu sostén contra qualsevol, sia «actiu», sia «romàntic», En Revenjoli per raons que tots es manacorins de cara i uys comprendrán, no ha d' anar may a provocar el Sr. Galmés, com fins avuy no l' ha provocat; pero si l' Sr. Galmés tan encarat e-hi está a envestirlo, En Revenjoli se defensará sense gens de por i ab tota s' energia que 's cas demanará.

¿Sap el Sr. Galmés que 'n fa En

Revenjoli de ses amenasses que li dirigen, si no les ha provocades? Se 'n compateix, les tira dins es covonet des papers dolents, i fa sa seua via,

## VIII

SES FORSES REPUBLICANES  
SON XORQUES

«...S' influència de ses forses republicanes seguirá essent completament xorca pe' sa regeneració i salvació des nostro país...»

¿Qui es que diu axó? ¿En Maura? ¿En La-Cierva? ¿cap neot? No, e-hu diu un republicanarro tan gros com En Sol i Ortega dins es seu darrer *Manifest*. ¿Bona les ho ha tirada En Sol a n-es seus correlligionaris! ¿Xorcs! ¿que no servirán per regenerar ni per salvar es país! ¿Vaja, no son bons a res a res, ni p' es pla ni pe' sa muntanya! ¿Ara per per menjar i fer barbaritats en volen ab qui alena!

També mos conta En Sol i Ortega, que sa República no entrarà a Espanya si no hi ha una forta «raó social» que la fassa entrar. ¿E-hi es aquexa «raó social»? Diu que lo que hi ha es «sa conjunció republicana-socialista» «ab totes ses apariències d' una raó social perfecta, més desgraciadament, diu En Sol, jo no hi vetx altra cosa que ses apariències de tal raó social».

¿E-hu sentiú, republicans de Manacor? Segons un des vostros caporals un des cap-curucull, s' unió vostra ab sos socialistes es just una *apariència*. I axó que in-*Justicia* dia 22 d' octubre mos contava que «ara era més forta que may». És que 's caporals republicans no s' han sabut entendre may: sempre han patit d' uns prendre p' es llevant, ets altres p' es ponent, i ets altres sempre contra corrent com Madó Tamborinera. Quins marxandos, Senyor!

## IX

## LO DE CALATAYUD

A n-aquexa ciutat aragonesa s' altra diassa hi hagué una processó. Passava per devant es Círcol Radical; i es socis d' aque; ta lloguera, per demostrar-se ben *liberals* i respectadors de sa llibertat i de sa conciença d' ets altres, se posaren a insultar sa processó. Pero succeí que 's catòlics que la feyen, no anaven desprevenguts, i contestaren a n-es radicals axí com aqueys se merexien, i es radicals s' hi posaren sa má; i ara diuen ses mil llástimes des catòlics porque no 's dexaren insultar i atupar. I es paperot socialista de Ciutat, per demostrar-se ben *humanitari*, i sobre tot inimic de sa *pena de mort*, diu dissapte passat que «es llástima que no cayguessen unes quantes dotzenes de *bonetes*», axó es, de capellans, a n-aquella batussa. ¿O es grans *humanitaris*! ¿o ets inimics de sa *pena de mort*!

## X

## CALUMNIA I DEFENSA DE CRIMS

Es paperot socialista *Obrer Balear* fa sa defensa des crims de robo, incendi, violacions i profanacions de cadàvers que 's cometeren a Barcelona durant sa *setmana trágica* contra 's convents, i diu que es ben cert que dins es convents e-hi ha 's *torment inquisis-orial*. P' es revolucionaris tal *torment* es que dins es convents *martirisen*, maten i fan qualsevol barbaritat. Idó axó, *compays* de s' *Obrer Balear* es una so-

lemnissima mentida, una calúnnia com unes cases. Es fals de tota falsedat que dins es convents se fassa res d' axó; i si no, venguen proves, fets; pero fets vers, no mentides, no calumnies, com ses que ab sa major... frescura del mon vos inventau contra capellanr, freres i monjes.—¿Qu' es axó que us embolicau de que ses *Germanes de la Caridad* de Medina Sidonia han tupada una nina? Si en coses de Mallorca, que les vos poren apurar, mentiu tan xelestons. ¿qu' heu de fer, parlant de bandes tan enfora com Medina Sidonia? ¿No diguéreu que alló d' ets *Hostalets* e-hu 'via fet «un *Hermano* d' aquests que se dediquen a acompanyar atlotets a ses escoies» i que «servia» «a una escola catòlica»? Axó diguéreu dia 22 d' octubre, mentint, calumniant horriblent es relligiosos; i ara, dissapte passat, deys que tal «escola» era «independent», i que es qui feu alló era es qui «regentava» tal escola.—Després de tot, heu feta una bona obra de *rectificar* dissapte passat sa mentida i sa calúnnia qu' estampáreu dia 22 d' octubre. Ah! si sempre hu fésseu axí, no vos huriem d' espolsar sa murta tan sovint. Vaja, vos haurieu d' avesar a dir ver.

## XI

## UNA INDIGNIDAT

E-hu es lo que fa 's paperot socialista de Ciutat: llansa una acusació greuissima contra un sacerdot d' ets *Hostalets*, sense aromenario, i fundant-se ab un covart *segons diuen*. Axí tira aquexa grapada de llot escrementici a n-es clero, i se posa a redós de tota acció judicial. ¿No es ver qu' es molt valent aquex paperot socialista?

## XII

## ¿HALA CALUMNIAULO!

Vaja, *compays* des paperot socialista de Palma, ¿calumniaulo a n-En Maura! ¿acaramullau mentides contra ell! ¿Vol dir En Maura «ha privats de fiys molts de pares»? ¿«ha fets ories inolts de fiys», axó es, ha morts molts de pares? ¿«ha fetes viudes moltes d' esposes»? ¿quant va esser axó? Veyam esplicaivos una mica, *compays* de s' *Obrer Balear*, demunt axó? ¿Venguen es noms des pares i des fiys i d' ets esposos qu' ha morts En Maura! ¿Aont ni quant En Maura ha feta cap mori?...¿Sa guerra de Melilla, me deys? ¿Sa repressió de sa *setmana trágica*? Es fals i mentida qu' En Maura sia responsable de cap de ses morts de aquella guerra ni d' aquexa repressió. Sa guerra la mogueren es moros; i, si es Govern d' En Maura no 'ls hagués aguantades ses tesses, hauria feta sa gran traició a sa causa d' Espanya, hauria deshonorada l' Espanya, l' hauria venuda, entregant a France se nostra influència i ses nostres possessions des nord d' Africa. Ab una cossa allà ont no dic, mos n' hauriem haguts d' anar d' Africa. Més poca part encara tengué En Maura ab ses morts que decretaren es tribunals militars contra es criminals de sa *setmana trágica*. Foren es Tribunals Militars que dictaren i executaren aquelles sentències.... ¿Com, idó, no deys res contra 's Tribunals Militars, i tot heu tirau dalt En Maura? Ah! es per fogir de sa lley de Jurisdiccions! ¿Ah valents!—¿Que En Maura no vos

cap bax des vostro barref? Conformes; feysli la guerra, si tant voleu, si no us agrada, pero feyslehi ab armes licites, ab armes honrades, no ab mentides, no ab calunnies!

## XIII

## BLASFÈMIES

En tira un ratx es paperot socialista a propòsit de lo que conta la Sagrada Escritura de quant Deu va prometre a Abraham ferlo pare d' un gran poble i li imposá a ell i a tots los seus sa circuncisió.

Repetex ses calúnies que sa prensa sectària escampa ara contra 's freres, i diu que 's Ministres de Deu no 's poren comunicar ab Deu ni dirli res porque *dorm*, porque está ben adormit, de manera que no sent res, ni 's tem de res, no se pot enterar de res. Tot axó es senzillament horrible. Aqueys pobres manyans qu' escriuen es paperot socialista, planten cara a Deu, i ab una poca alatxa qu' aborrone se posen a llansar blasfèmies contra sa Majestat infinita de Deu Omnipotent! ¿Ah desgraciats! ¿Ah mesquins! ¿Deu se 'n apiat!... Senyor, perdonauos, que no saben que 's diuen ni que 's metjenquen!

## XIV

## TANTS DE CAPS TAN DE BARRES

Axó es es partit republicà espanyol, segons está a la vista, i hu confessa un paperot republicà tan poc sospitós com *El País* de Madrid. Devers dia 8 del corrent aquex paperot treu es conte des *partits* en que 's dividexen es republicans espanyols, i resulten SIS PARTITS, axó es, TRES de l' *esquerra*, i TRES de la *dreta*. Es de la *Dreta* son: 1<sup>er</sup> ets elements que segueyen En Melquíades Alvarez i N' Azcarate; 2<sup>on</sup> ets elements de la antiga *Unió Republicana*, que tenen per cap En Sol i Ortega; i 3<sup>on</sup> es de l' *Unió Federal Nacionalista Republicana*, axó es, l' *Esquerria Catalana*, que fora de Catalunya resulta *dreta*. Es de la *Esquerra* son: 1<sup>er</sup> es radicals d' En Lerroix o lerroixistes; 2<sup>on</sup> ets anomenats *progressistes* que capitaneja el Dr. Ezquerdo; i 3<sup>on</sup> ets anomenats *f derals*, presidits per un Consey Nacional.—De manera que 's partit republicà espanyol té sis mans: tres dretes i tres esquerres. Mirau si hi deu estar ben navegat el pobre, fet un *mostro*. ¿Tres mans dretes i tres esquerres! ¿Com s' hi ha d' entendre? ¿Just ses sis entenes d' un molí! ¿Pobretxo! Ja té raó *El País* de Madrid com diu que «ab tres dretes i tres esquerres no se va a sa revolució». Aont se va es a n-es ridícul; aont se va es a fer sa prova des ruc, ¿E-hu sentiú, republicans de Manacor?

Vaja! vos enganen com uns xinos es qui vos fan creure qu' aviat entrareu. ¿Aont pot entrar més que dins sa *cambrada* de sa por un partit ab tres mans dretes i tres mans esquerres? Creysme, republicans, si ets esveyadors no 'n passen per aquex partit vostro i no l' esmotxen una mica, vos assegur que 'n fereu poc de xeu.

## XV

## PONYIDES A FERIR

En pega una partida es paperot *ferrerista* i anarquista de Barcelona *Tierra y Libertad* a n-els diputats republicans En Pere Coromines, N' Alexandre Lerroix i En Laureá Miró i a n-es ca-

poral des socialistes En Pau Iglesias. Aquests senyors anaren i tirar discursos a un aplec des Park de Barcelona, abans de ses eleccions, a favor des presos per lo de sa *setmana trágica*. Tots prometeren que, en esser diputats, farien amollar aquells presos o el dimoni en passaria. En Lerroux fins va prometre que, si es Govern no posava en llibertat aquells homos, ell i es seus diputats aturarien que 's votassen es presuposts i farien impossible sa vida des Govern.

Ara bé, diu *Tierra y Libertad*, aqueys senyors tots sortiren diputats, i no han tornat pensar pus ab aquells presos, no han feta cap passa per que les amollin, i En Lerroux ab tots es seus diputats dexa votar es presuposts sense moure un peu contra 's Govern. I acaba 's paperot *ferrerista* per dir que tant En Cromines, com Eu Miró, com En Lerroux, com E Pauet Iglesias tots son uns *farsants*. ¿E-hu sentiú, socialistes de Manacor, lo que diuen a n-es vostro caporal En Pauet es vostros confreres es *ferreristes* de Barcelona? Diuen qu' es un *farsant*. ¿E-hu sentiú republicans de Manacor, lo que li diuen a l' amo vostro En Lerroux es vostros confreres es partidaris d' En Ferrer, aquell sant tan gros de tota sa vostra devoció? Li diuen *farsant*.

¡Tot vos siga enhorabona, socialistes i republicans!

## Quant comendaran ets socialistes

De tots es governs del mon civilisat, no n' hi ha cap qu' haja exercit una represió tan violenta de ses vagues obreres, com es govern *republicà-socialista* de Fransa. Sa vaga de vinyovols de Tolosa, l' any 1907, sa d' electricistes de Paris, de l' any 1908, y sa de ferrocarrilares d' engüany, oferexen exemples de represió governamental, fins i tot tiránica i despótica.

Autor d' aquestes represions *armades* es En Briand, qui, antes d' arribar a ser ministre, fou defensor del dret de vaga *revolucionari*, ni més ni menys qu' heu es are En Pau Iglesias.

Sembla qu' es socialistes, partidaris de la concepció *purament econòmica* de l' historia, pensen ab so ventre, en lloc de pensar ab so cap. Per aixó será, sens dupte, que pensen de tan distinta manera quant arriben a n'es Poder, de quant estaven á s' oposició.

Aquest Briand ha dit— are derrera— a n-es Parlament francés, que per reprimir una vaga de tendencia *revolucionaria* no faria cas d' apelar á se forsa armada y de passar per demunt totes ses lleis.

Aqueix mateix Briand, socialista-republicà, ha declarat qu' es govern-republicà—no tol-lererá qu' ets sindicats organisin cap acció política.

El govern—ha afegit—está resolt a aumentar es poder *militar* de Fransa i a enrobustir l' escuadra naval.

Per manera que represió de vagues i militarisme es el resum del programa

governamental republicà-socialista.

Ya sabiem qu' es socialistes havien inventat alló des programa mimin i programa maxim, per lliberarse de se nota d' inconsegüents: ara, aixi com arriben a n' es torró des govern, han inventat el programa governamental, que consisteix ab molt d' exercit, molta marina de guerra, i ab so fé callar tothom, mentres elles menjén. ¡No en faltave més! anar a fer escandol, quant un Briand o un Pau Iglesias fan la digestió! ¿Que tens fam poble treballador? Idó calla, ya basta que menjem noltros, els teus conductors. ¿Quant s' es vist may que ses euveyes se quexin de que es xot passador las haja engañades, quant se veven dins es matadero? Es xot es es xot i ses euveyes son ses euveyes. I visca sa lluita de classes! Visca sa lluita per se existencia! Visquen es forts, muiren es petits!

Ja t' aqui lo que succeirà, i lo que comensa á succeir, *quant comendaran ets socialistes*.

## A UNA NIT DE JURIOB

*¡Quina nit de poesia  
devora 'l mar encantat!  
Passar el temps jo sentia  
com un torrent perfumat.*

*El cel demunt mi floria  
palpitant y constel-tat  
¡Quina nit de poesia  
devora 'l mar encantat!*

*Tenia l' ánima plena  
d' estels roada y serena  
y el cor embaumat de nit.*

*El cel demunt mi floria...  
Els ulls de Santa Llucia (1)  
me miraven fit a fit.*

LLORENS RIBER PRE.

(1) Nom popular de 'ls castels *Castor y Pol-lur*.

## Miquetes d'histories manacorines

(1)

I

*(Ja fa temps que se gent menuda apedrega teulades)*

23 abril, 1589

Per quant en la present vila hia necessitat de elegir un home lo qual tingue carrech de regir y criar los minyons que van per vila perquè ni ha gran multitut y fan gran mal en pedregar per vila y de tot lo demes, per hont lo bon govern de dita universitat demane, circa dit negoci doneu lurs vots y parers y alegescan la persona aquella que ben vista les sera; aguts en axo diuersos colloquis i parlaments fone determinat per tot lo consell que lo senyor Jaume Cabrer tinga lo carrech dels dits minyons y fa lo saui consell electió de aquell, lo qual dit Cabrer tinga diligencia en corregir y criar dits minyons axi per la vila com stant en la

(1) Datos trets des llibres de la Sala.

esglesia com per tot loch, y que de aquí anant tinga dit Jaume Cabrer de salari 5 lliures per lo treball d' cada any y sia franc de las semanas sobre lo salari constituit"

II

*(Pont fet perquè 'ls Fartarixots puguen passar á las vilas de baix)*

31 mars, 1591

"Fonc proposat per los honors jurats com lo dia present havieu rebuda una letra

del Reverendissim Senyor Bisbe feta sots á 28 de mars del present any en la qual letra nos prega que fesam un pont en lo torrent per poder pesar á Fartarig, y axí voldrem lo vot y parer de vostres savieses si farau lo dit pont ó no, per hont aguts en lo dit consell diversos parlaments y coloquis, fone determinat per tot lo consell ningu discrepant donant ple poder els dits honorables jurats que fassen lo dit pont tota hora y quant y haurá comodat"

# Sección Local

## ADVERTENCIA

Como sabemos que ha gustado mucho *se rondaye* que publicamos en el número pasado, veremos de complacer a nuestros lectores, publicando otras del mismo autor.

Para orientar debidamente á las personas que no conocen el espíritu de las *rondays* del Sr. Alcover, creemos muy del caso transcribir la nota que omitimos el sábado pasado. Ella explica el *porqué* de ciertos anacronismos que en las *rondays* se leen,

Dice así la nota.

NOTA: La fama univeasal de l' Universitat salmantina y la confusió que 'l poble feya un temps entre la verdadera ciencia y les arts mágiques, donaren origen a lo de la Cova de Salamanca com escola famosa y de magia; creencia qu' arribá a Mallorca i s' hi va entendre ferm, com ho prova aquesta tradició i altres rondalles tan conegudes y contades entre la gent vella. N' he donada una mostra dins mon *Aplec de Rondays Mallorquines*, T. III. p. 175-192.

Axó de fer anar Lutero y Seneca a estudiar a Salamanca, y suposarlos contemporanis, y altres anacronismes per l' estil, es molt propi del poble de tots els sigles. El poble mitx-eval, y hi ha que tenir present que aquest aurá a molts de punts fins a la Revolució francesa, personificava la sabiduria humana en Seneca. Per altre part, Lutero entre 'ls pobles catòlics fou desde 'l sigle XVI la personificació de l' heregia. Tenint axó en conte, s' esplica molt be que se formás aquesta tradició y l' altra qui vendrá

\* \*

*Éxito colosal.*

Lo ha sido para *La Aurora* el número extraordinario dedicado á relatar *La vida y milagros d' En Ferrer y Guardia*.

De todas partes nos llueven pedidos que no podemos servir, cual deseáramos, por haberse *agotado* todos los ejemplares de dicho número.

Sépanlo nuestros amables favorecedores NO TENEMOS MAS EJEMPLARES. Solo podemos ofrecer á nuestros amigos una esperanza: la de que el Autor, cediendo á las vivas instancias que le han hecho respetabilísimas personas, se resuelva á publicar *la vida de Ferrer y Guardia* en un folleto que de seguro tendría mucha aceptación.

De cristalizar la idea lo haremos público desde estas columnas.

\* \*

*Quejas.*

Son varios los suscriptores de fuera

que se quejan de no recibir "La Aurora". A nuestros abonados queremos manifestar que no se pierde por parte nuestra, por cuanto escrupulosamente, lista en mano, servimos los números, no mandándolos al correo sin repasar y releer las fajas por si descubrimos algún descuido.

Si vuelve á suceder, sírvanse los suscriptores que se quedan sin número, avisar para poner remedio.

\* \*

*Cuevas.*

El Exmo. Sr. Capitán General de Baleares D. Emilio March, con su Estado Mayor y los Sres. Marqueses de Vivot, visitaron la semana última las hermosísimas cuevas *dels Hams*, que tanto interés han despertado en el mundo turista.

Al coro de alabanzas con que la fama pregona las bellezas que las grutas atesoran, deben unirse las que tan ilustres y cultísimos Señores las tributaron, ponderándolas encarecidamente.

I á propósito de esto, tenemos sumo gusto en consignar, que el número de turistas que visita estas cuevas no disminuye, apesar de que el invierno se nos ha entrado por las puertas.

\* \*

*Reunión.*

El domingo pasado, á la hora señalada, se efectuó en el *Centro de Variedades* la anunciada reunión para tratar de la «Deuda Municipal.» Hubo mucha concurrencia, lo cual demuestra el vivo interés que despertó en Manacor el asunto que se habia de ventilar.

Parece que se confiará á una comisión el encargo de gestionar directamente dicho asunto con el Gobierno.

## CULTOS

### EN SAN VICENTE

Sábado 19. Al anochecer continuará el triduo dedicado á la Virgen de Lourdes, con exposición de S. D. M. sermón por D. Juan Parera ejercicio y reserva.

Domingo 20. A las 9 y media exposición, Tercia y misa solemne con sermón por el Sr. Parera, que tambien predicará por la noche.

A la tarde, actos de coro y, al anochecer, ejercicio sermón, *Te-Deum* y reserva,

## Un día de visitas

Las visitas son una prueba palpable de la socialidad humana y de la tontería universal; porque eso de visitarse sin motivo, sin ganas, y hasta contra la propia voluntad, sólo por *cumplir*, es una de las tonterías más antiguas y acreditadas.

Pero como yo no voy á reformar el mundo y tengo mi correspondiente aspecto de ser sociable y de ser... tonto, no extrañarán mis lectores que, á pesar de lo que va escrito, saliera el otro día de mi casa dispuesto á echar la tarde á... visitas, que es peor que echarla á perros.

Y bien provisto de tarjetas y de paciencia, llegué al portal del primer amigo..., un señor que conocí hace tres años en Mondáriz.

—¿Están los señores?

—Sí, señor, pase usted,—me dijo una fámula de bigote canoso.

Y me introdujo en una sala oscura, donde estuve unos veinte minutos esperando en vano la llegada de mi amigo. Al fin apareció una señora, envuelta en una bata negra, y me dijo que era la suegra de mi amigo.

—Me alegro tanto—repuse yo.

Nos sentamos y...

Ni yo conocía á aquella señora, ni ella sabía quien era yo, ni á ninguno de los dos se nos ocurría nada que decir... hasta que ella rompió el hielo diciéndome:

—¿Ha visto usted qué tiempo?

A lo que yo, extrañado por la novedad de la pregunta, contesté:

—Ya, ya,—con la misma entonación con que pude decir: caramelos de los Alpes.

Después, aquella señora, que por lo visto tenía ganas de hablar, me habló de lo mala que estaba el servicio doméstico y de la corrupción de costumbres, y diez

minutos después salía yo de mi primera visita.

Segunda:

¿Los señores de Patez?

La Criada, desde el ventanillo: Sí, señor.

Yo: ¿Están los señores de Patez?

La señora de Patez, en voz baja, á la criada: ¿Quién es?

La criada á la señora, en voz baja: Un señorito, chato.

Yo, como si no hubiera oído nada:

¿Están los señores?

La señora á la criada: Diga usted que no.

La criada, por el ventanillo: No señor, no están.

Yo: Me alegro mucho. Adiós.

Tercera visita:

La criada, echando á andar por un pasillo infinito: Pase usted... Vuelva usted por aquí... Siga usted derecho... Agáchesse usted... Cuidado con este armario...

A los cinco minutos llegábamos á una habitación con vistas á un patio. Sobre una silla baja había calcetines rotos y un cesto de costura.

En seguida se presenta un niño bebiendo en colorado y tuerto de piernas, y dirigiéndose á mí me dice sentándose encima:

—Hola, buen hombre.

Ante aquella muestra de confianza, yo le cojo con precaución, le siento en el sofá y le pregunto:

—¿Qué hay, buena pieza?

A lo que el chico, haciéndose el sordo, me contesta:

—¿Tienes un perro grande?

Yo sonrío y le digo que no.

—Pues entonces—replica el niño—no te digo lo que ha dicho mamá de tí cuando has venido.

Yo, llevado por la curiosidad, le doy el perro grande.

—Pues me ha dicho—me dice el niño

—que eres de lo más impertinente que hay y que siempre vienes cuando ella está más ocupada y tiene menos ganas de visitas.

—Vaya, hombre vaya... ¿eso ha dicho?—respondo yo, cogiendo el sombrero

—Pero en este momento entra la señora y, toda sonriente, se dirige á mí:

—¡Cuanto tiempo sin verle! ¡Ingratón! Así olvida usted á los amigos...

Yo, sonriente también, me disculpo como puedo, y pasados estos culpidos entramos en conversación, diciendo:

—Pero... ¿ha visto usted qué tiempo? Cuarta visita.

Estoy esperando en una sala elegante y me entretengo en contemplar los retratos al óleo de los antepasados de mis amigos.

En una habitación inmediata se oyen sollozos y la voz comprimida de la señora, que dice:

—¿Irás esta noche?

—No, no iré,—contesta la pollita de la casa entre sollozos.

—Pues mañana mismo dejás esas relaciones, porque...

La voz de la mamá se oscurece y los sollozos de la niña se aclaran.

Yo comprendo que he llegado en un momento inoportuno, y comprendo menos la razón de las visitas.

De pronto sale la señora, un tanto sofocada, pero muy sonriente.

—Perdóneme usted, pero estábamos de... de broma y... naturalmente...

Poco después entra la pollita con los ojos lacrimosos y la sonrisa en los labios

Me preguntan si he visto el tiempo que hace; yo las digo que sí y se acabó la visita.

Total: que de cuatro visitas, una se la hice á un desconocido, en otra no me recibieron, en la tercera me colé, y en la cuarta llegué con la mayor oportunidad.

Y digo yo: ¿para qué sirven las visitas?

Y contesto: para molestar al prójimo.

Y pregunto: ¿qué tiene que ver el tiempo que hace con las visitas?

Y respondo: no lo sé; pero en todas ellas se habla del tiempo y debe ser por el que en ellas se pierde lastimosamente.

Rafael Martínez Macarino

«El Amigo del Pueblo»

## Farmacia Cortés

MERCADAL, 2.

Se necesita en dicha farmacia un muchacho de unos catorce años que sepa leer.

## “La Central,”

Sombrerería de

Juan Gual

En este establecimiento se encontrarán sombreros de todas clases á los siguientes precios:

Sombreros de fieltro de 2 á 12 pesetas; sombreros para sacerdote de 8 á 25 id; hongos de 6 á 12 id; gorras de 1 á 4 pesetas.

PLAZA DEL CONDE DE SALIENT, 2

Manacor

## Se desea

vender un caballo, guarniciones y carreton en buen estado.

Para informes en esta redacción.

## Cuevas dels Hams

Iluminado eléctrico—2 carruajes gratis, llegada de trenes

MANACOR—Mallorca

🍷 Precio de entrada 🍷

Una ó dos personas, 5 pesetas.

Por cada persona que se añada, 2'50 pesetas.

Por niños menores de 10 años, que no sean de pecho se abonará, 1'25 pesetas por cada uno.

## Cocina “LA ECONOMICA,”

Son las mejores por ser las más cómodas, las que consumen menos y las mas baratas.

Se hallan de venta en la cerrajería de

Francisco Vadell Ramonell

Plaza de la Iglesia número 6

Mallorca Manacor

Esta casa ofrece además tuberías de todas clases, con gran rebaja de precios.

Ventas al contado y á plazos.

DISPONIBLE

Disponible